



نشرة شهرية تصدر عن دائرة العلاقات العامة والتسويق

# Al-Naura

Monthly Newsletter - Vol5 - 37<sup>th</sup> Edition / June 2019



الجامعة الألمانية الأردنية  
German Jordanian University



## Fayyad, a Member of DAAD Board of Trustees



**Bonn — The President of the German Jordanian University, Prof. Manar Fayyad has been elected as a Member of the German Academic Exchange Service “DAAD” Board of Trustees starting 2020-2023, following a vote by the Organisation’s Board of Trustees on June 18, 2019.**

Prof. Manar is the first and only foreign member of the world famous DAAD, and she was nominated by the DAAD members.

DAAD is the world’s largest funding organization of its kind, supporting over 100,000 German and international students and researchers around the world each year.

The organization’s Board of Trustees supports the Executive Committee in matters of fundamental importance to the organization and is entitled to file motions with the General Assembly.

### About DAAD

The DAAD is a registered members association made up of German institutions of higher education and student bodies. Since it was founded in 1925, more than 1.9 million scholars in Germany and abroad have received DAAD funding. DAAD supports the internationalization of German univer-

sities, promotes German studies and the German language abroad, provide developing countries with best practices in establishing universities and advises decision makers in the area of cultural, educational and developmental policy.

DAAD provides young people with the opportunity to gain international academic and research experience in Germany as well as worldwide.

### About GJU

The German-Jordanian University (GJU) is a public university located in Mushaqqar-Amman. It was founded in 2005 by a Royal Decree, in accordance with a memorandum of understanding reached between the Ministry of Higher Education and Scientific Research of the Hashemite Kingdom of Jordan and the Federal Ministry of Education and Research of the Federal Republic of Germany.

The University was modelled on the German applied-sciences model, characterized by their focus on putting knowledge into practice and on promoting knowledge transfer. GJU aims to play a significant role in promoting links between Jordan and Europe, particularly Germany. By taking advantage of the best educational practices in both Jordan and Germany, the University has positioned itself as a leader in its field.

## A Delegation from Kazakhstan Visits GJU

A delegation from Uzbekistan consisted of Daniyar Baibekov the consul of Kazakhstan Embassy, and Dr. Ergali Bayldinov the coordinator of BBA/ BMA Program at Shakarim University visited the German Jordanian University (GJU).

The President of GJU Prof. Manar Fayyad in the presence of Vice President Prof. Atef Kharabsheh and the Dean of the School of Management and Logistic Sciences (SMLS) Dr. Malek Sharairi welcomed the delegation.

The delegation’s visit aims at exploring ways of collaboration between both sides in the areas of academic exchange, mobility, and joint Master Programs.

Fayyad explained the unique education at GJU that follows the German Fachhochschule model of education.

She cleared the enormous outcomes of this system on students, graduates, and industry besides the intercultural aspect between Jordan, German, and Europe.



Dr. Ergali introduced the programs and specialties at Shakarim University, specifying their interest in establishing a joint Master Program in Islamic Banking Accounting.

The discussion expanded to include various collaboration ways that included summer courses for students and joint projects. Both sides agreed to cooperate to create a Memorandum of Understanding with mutual interests.

## EDU-SYRIA Receives 2.6 Million Euro Grant from EU

**Amman. Prof. Manar Fayyad, EDU-SYRIA Project Director and President of the German Jordanian University, signed the grant agreement for an extension on EDU-SYRIA II Program (VET & Higher Education Program for vulnerable Syrian youth and disadvantaged youth from host communities (EDU-SYRIA II) on June 23, 2019.**

The grant is worth 2.6 million Euro, provided from the European Union Regional Trust Fund in Response to the Syrian Crisis, the ‘Madad Fund’, raising up the overall EDU-SYRIA Project fund to 17.6 million Euros.

This extension will offer 200 additional scholarships to Syrian refugee youth and vulnerable Jordanians (140 scholarship for Syrian students and 60 for Jordanians), making the total number of scholarships 1600.



It is worth mentioning that the project has granted 1497 scholarships so far, 30% are Jordanian students and 70% are Syrian students.

The Project management team will continue negotiations to gain more fund to support refugees and vulnerable youth higher education, and aspire to increase the total fund to 20 million euro.



## Master of Cyber Physical Systems Program Meeting at GJU



The President of the German Jordanian University (GJU) Prof. Manar Fayyad opened the Second Consortium Workshop of the Erasmus+ Project “Master of Cyber-Physical Systems- CPS” at GJU.

Prof. Fayyad opened the workshop by welcoming the partner universities guests from Sweden, Germany, the United Kingdom, Tunisia, and Palestine. Fayyad stressed the importance of the new master

program to stay up to date with the fast development of computer science worldwide.

The Master Program (CPS) is a collaborative effort among EU and MENA countries for the establishment of an International Master Program Computer Systems on Cyber-Physical Systems, with nine partners: University of Siegen, University of Hertfordshire, Royal Institute of Technology, German Jordanian University, Tafla Technical University, Al-Quds University, Palestine Technical College, University of Sfax, and University of Carthage.

The CPS Program focuses on the contemporary recent technologies in the fields of Embedded Systems and Knowledge-Based Systems that provide expertise for CPS education and economic opportunities.

This workshop is a 3-day event, where it will discuss the accreditation of the Program, the curriculum design, teaching methods, and best practices.

## GJU Ranks One of the Top 1000 Universities in the World Classification (QS)

The German Jordanian University (GJU) ranked one of the top 1000 universities in the world as announced by the World Ranking for Universities (QS) for the year 2020 for the second year in a row.

The QS is considered one of the most prominent classifications in the world, where four Jordanian universities were included in it. GJU was distinguished by scientific research and its focus on specialties.

QS Classification- 2020 is based on six indicators; the academic reputation, the reputation among the recruitment companies, the ratio of faculty members per student, citations of the academic members, international academic members, and international students at the university. It is worth mentioning that GJU was internationally recognized for its international academic members and international students.

The President of GJU, Prof. Manar Fayyad, stressed



that these results indicate the success of the distinctive model at the university, which takes into consideration the bilateral culture between the Jordanian and the German society. In addition to its focus on the applied education, which result in outstanding educational outcomes, including the high rate of employment among GJU's graduates and the increase of scientific researches citations.

## A Delegation from the Palestinian Ministry of Transport Visits GJU

On Monday, June 17, 2019, a delegation from the Palestinian Ministry of Transport visited the German Jordanian University (GJU) to discuss means of cooperation in the fields of logistic sciences, which includes shipping, storage and transportation.

The Vice President of GJU, Dr. Atef Kharabsheh welcomed the delegation in the presence of the Dean of the School of Management and Logistic Sciences (SMLS), Dr. Malek Alsharairi and a number of academics in the school.

During the meeting, Kharabsheh presented an overview of the university and the majors, noting that it was built in the same way as the German universities in Applied Sciences.

He added that the university system is based on sending students in the penultimate year to Germany for one year to study at one of the German university partners, as well as getting training opportunities in German companies or factories. Explaining that the students have become ambassadors representing their country Jordan in Germany.

Alsharairi presented an overview of the school, the programs and majors, which include Management Sciences Logistic Sciences, International Accounting, and the Master's Program in Management Sciences, which targets employees in transport, shipping and logistic departments.

He also talked about the Dual Studies, which is the first program of its kind in Jordan in cooperation with the industrial sector, where he explained that this program is based on training the students on the skills required and guiding them in correct ways



inside various companies and institutions, in order to provide the job market with qualified graduates.

Alsharairi added that GJU earned endorsement by IMA® (Institute of Management Accountants), one of the largest and most respected associations focused exclusively on advancing the management accounting profession. This endorsement is the first and only IMA-endorsed accounting program in Jordan and this is a testament to the quality of our curriculum that will benefit both the future careers of our students and the organizations where they will work.

The General Director of the Palestinian Licensing Authority Yahya Akoobeh expressed his happiness with his visit to GJU, praising the achievements of the University. He also stressed the importance of building partnerships between the two sides to provide better practical opportunities for Palestinians especially with their exceptional circumstances in which they live and in order to create a professional generation capable to interact with the requirements and needs of the labor market.

At the end of the visit, the delegation that included the Legal Consultant Essam Barghouthi and the General Director of Technical Affairs Sa'ed Moqadah, toured the campus of the university.



## Professor Fayyad Participates in “The Other 1 Percent” Conference

The President of the German Jordanian University (GJU) and EDU-SYRIA Project Director, Prof. Manar Fayyad participated in an international expert conference titled “The Other 1 Percent – Refugees at Institutions for Higher Education Worldwide” in Berlin, Germany.

The conference was organized by the German Federal Foreign Office (FFO), the German Academic Exchange Service (DAAD) and the United Nations Refugee Agency (UNHCR), on the occasion of World Refugee Day.

The objective of the conference is to emphasize the importance of expanding access to higher education for young refugees, as only one percent of refugees worldwide are enrolled in tertiary education. Prof. Fayyad was a speaker in a workshop titled “Integrating Refugee Students and Internationalizing Higher Education – Challenges and Opportunities” on the second day of the conference.

This workshop discussed the relationship between the influx of refugee students in high numbers and the strategic aim of internationalizing universities



worldwide. It also studied the internationalization of higher education and the process of integrating an international/ intercultural dimension into the teaching, research, and service of the institution, in addition to the challenges and opportunities of high numbers of refugee students in higher education institutions worldwide.

The Conference also included a photo exhibition that portrayed refugee students and alumni studying with a DAFI scholarship and in Connected Learning programs in Lebanon, Senegal, Jordan, Kenya, Pakistan, and Rwanda.

## A presentation about” Departmental Credit Hour Cost” at GJU

The School of Applied Technical Sciences (SATS) at the German Jordanian University (GJU), held a presentation about” Departmental Credit Hour Cost ” in the presence of the President of the German Jordanian University (GJU), Prof. Manar Fayyad. Eng. Aseel Ammari from SATS delivered the presentation.

The presentation aims at proposing a new approach for calculating the departmental credit hour cost, supported by the excel sheet calculations for the proposed approach.

Eng. Ammari, started by identifying principles of costing such as Cost Pools, Activity Based Costing (ABC) method, Joint Costs. Then, by applying the proposed method on SATS, she compared the traditional method vs the proposed method for calculating the departmental credit hour cost.



Eng. Ammari also, showed by using sensitivity analysis how changing current factors might reduce the overall cost, such as instructor to student ratio and class utilization.

In the end, the president praised her efforts, and with an Interactive discussion, many questions were answered.

## Introduction lecture about “Latex Program for Scientific Writing” at GJU

The School of Applied Technical Science (SATS) at the German Jordanian University (GJU) held an introduction lecture about “Latex Program for Scientific Writing”.

This lecture was on 17th of April and attended by groups of lecturers, teacher assistants and researchers from different schools and research lab around the university.

Eng. Ala’a Alshubbak had discussed and presented different items about this international scientifically platform “latex”.



She introduced the audience to different layout of latex, way to make bibliographies and scientific citation, how to change between journals layouts and how to make scientific graphics, tables and equations using this program method.

## A Farewell Ceremony for the Outgoing Students Winter 2019/ 2020 at GJU

The International Office (IO) and Office for Industrial Links (OIL) at the German Jordanian University (GJU), organized a Farewell Ceremony for the Outgoing Students Winter 2019/ 2020.

Vice President of GJU Prof. Atef Kharabsheh, the Dean of Deanship of Student Affair, Dr. Raed Khasawneh, the Cultural Attaché at German Embassy, Mr. Tobias Caris, attended the ceremony.



Prof. Kharabsheh explained to the students the importance of this year, stating that it involves duties and responsibilities. He encouraged the students to learn from the German culture, language, and imprint a good reputation of GJU and Jordan, mentioning the great support received by DAAD and the German Embassy jointly with the IO and OIL.

In his speech, Director of IO, Mr. Jens Hegemann, congratulated the students for reaching a turning point of their lives, as he also directed the students to benefit from this gathering and learn from previous students’ experiences. He assured them that they would be provided with all support and assistance during their stay in Germany.

Moreover, Dr. Khasawneh and Mr. Caris wished all the success to the students in their upcoming jour-

ney, advising them to think about this experience as a transformation phase to the best not just as a graduation requirement.

IO team and OIL team with the assistance of GJUs’ students conducted presentations on “Living and Studying in Germany” and “Internship in Germany” beside an introduction by Ulrike Marquardt from the Project Office at Magdeburg. In the end, GJU’s talented students presented musical performance.

Afterward, IO, OIL, Exchange Coordinators and the outgoing students gathered in an informal evening at the School of Architecture and Built Environment (SABE) in Jabal Amman where they had the chance to meet future fellow students of their German universities and to speak German with the IO and OIL colleagues.



## A workshop About BITTCOIN-JO Project at GJU



The School of Electrical Engineering and Information Technology (SEEIT) at the German Jordanian University (GJU) organized a workshop on the project of Building Innovation Infrastructure via Technology Transfer Offices Conducted in Jordanian Higher Education Institutions (BITTCOIN-JO).

The project aims at building and developing higher education capacities in Jordan in the fields of transforming research, scientific studies and projects of students and entrepreneurs into licensed commercial technology in the form of start-ups or products that can be used to build knowledge economies through the transfer of European best practices in this field.

In addition to provide employees, researchers and students in Jordanian universities with a number of

specialized training workshops to register patents and start-up companies and marketing them in order to raise awareness of the importance of the inevitable transition to the stage of technology transfer. The implementation of this project requires a study to identify and characterize technology transfer offices in Jordan by examining the status of entrepreneurship in the region, scientific research and emerging companies.

Yarmouk University has received the funding of the project by the EU through the Erasmus+ CBHE Program to be implemented in cooperation and partnership with around (12) partners from Jordan and Europe, which they are: Al Hussein Technical University (HTU), University of Petra, The Higher Council for Science and Technology (HCST), The Licensing Executives Society - Arab Countries, Arab Society for Intellectual Property, The Talal Abu-Ghazaleh Global for International information technology, Professional Star Company, the University of Bonn-Rhein-Sieg of Applied Sciences in Germany, the Swedish University of Mälardalen, the Spanish University of Castilla-La Mancha and the Italian University of L'Aquila, as well as the German Jordanian University.

The two-day workshop was attended by the Dean of SEEIT at the University, Prof. Sahel Alouneh, the Vice Dean Dr. Raed Mesleh, Dr. Ala' Khalifeh and the Director of International Projects Office Eng. Rasha Al-Homoud.

## GJU Family Exchanges Greetings on Eid Al Fitr

The German Jordanian University's (GJU) family exchanged greetings on Eid Al Fitr in the presence of the president of GJU Prof. Manar Fayyad and Vice President Prof. Atef Kharabsheh.

Coinciding with the Kingdom's celebrations of the 20th anniversary of His Majesty King Abdullah's Accession to the Throne and the anniversary of the Great Arab Revolt, Prof. Fayyad wished the university's members and all Jordanians more prosperity and progress under the leadership of His Majesty.



## NanoLab Organizes Seminars for SATS Faculty

The School of Applied Technical Sciences (SATS) at the German Jordanian University (GJU), held a seminar about "Research and Innovation of Cardiovascular Measurements and Monitoring Techniques" and "Respiration Rate Monitoring Devices" organized by the Nanolab for SATS faculty members and teaching and research assistant.

The seminar was delivered by Prof. Dingchang Zheng and Dr. Stephen Hughes from Anglia Ruskin University, UK.

The seminar was part of the activities carried out under the umbrella of the project entitled "Ink-jet-printed Respiratory Rate Wearable Sensors for infants: Towards Remote Monitoring Solutions for Low-setting Villages and Refugee Camps" as part of industry-academia partnership program supported by the Royal Academy of Engineering.

The seminar aims at introducing the participants to the research filed of cardiovascular measure-



ments and respiration rate, the innovative techniques for measuring blood pressure and monitoring respiration rate.

In addition, an emphasis is put on the ongoing funded research projects, and future research. At the end, the participants engaged with the speakers in an interactive discussion where many questions were answered.

## A Field Trip for the Professional Diploma Students in Quantity Surveying

The Consultation and Training Center (CTC) with the School of Architecture and Built Environment (SABE) at the German Jordanian University (GJU) in Partnership with Nabih Elias Azzam and Partners (NEA) launched for the trainees of the Professional Diploma in Quantity Surveying their field trip in Aqaba-Jordan, which is part of the last module "Applied Consultancy" in the diploma courses.

The day included fruitful presentations by Ayla-who is supporting this trip- presented by Ms. Hala Araj and Mr. Jubeir Shamte, an experienced figure in Quantity Surveying in Gulf Region & Middle East Region, in addition to site visits to a sustainable plant at Ayla and one of its hospitality projects in operation.



## An Introductory Session about AIRBUS Internship Program at GJU



**Representatives of AIRBUS- France visited the German Jordanian University in the presence of Vice President, Prof. Atef Kharabsheh, academic members and students.**

This visit comes within an agreement with Crown Prince Foundation to train Jordanian engineering students at Airbus International headquarters in the French city of Toulouse for a period of five months. During the training, students will be involved in advanced training programs determined by the company under the supervision of specialized experts and will participate in the implementation and application of scientific and practical research in the fields of engineering aviation and navigational systems and simulation.

AIRBUS representatives introduced the company stating that AIRBUS is an international reference in the aerospace sector, where they design, manufacture and deliver industry-leading commercial aircraft, helicopters, military transports, satellites, and launch vehicles, as well as providing data services, navigation, secure communications, urban

mobility and other solutions for customers on a global scale.

Additionally, they explained the internship program's terms and conditions, key requirements, deadlines, and interviews.

They also invited the students to participate Airbus Fly Your Ideas (FYI) Competition, which challenges students worldwide to innovate for the future of aerospace.

The Competition challenges the students in six key areas covering electrification, data services, cybersecurity, internet of things, artificial intelligence, and mixed reality.

At the end of the session, a short video was presented containing trainees' testimonials including GJU's student Mai Saadeh – the School of Electrical Engineering and Information Technology (SEEIT) who is currently enrolled in the program in France.

### Notice

We are pleased to invite you to help us enrich the content of Al-Naura Newsletter through providing us with news and articles of the different events in your School or Department. Contributions should be sent to the contact details mentioned on the last page.

### إعلان

يسر أسرة تحرير نشرة الناعورة الإخبارية دعوتكم للمشاركة في إثراء أخبارها، من خلال توثيق مختلف فعاليات الكليات والعمادات والدوائر. ترسل المساهمات إلى العنوان المبين في آخر النشرة



## منحة بقيمة ٢.٦ مليون يورو لبرنامج التعليم السوري الأردني بالألمانية الأردنية

وقعت رئيس الجامعة الألمانية الأردنية ومدير مشروع التعليم السوري الأردني/ EDU-SYRIA الأستاذة الدكتورة منار فياض والذي يُعنى بتوفير التدريب المهني والتعليم العالي للشباب من اللاجئين السوريين والأردنيين الأقل حظاً من المجتمعات المضيفة للاجئين)، اتفاقية بمنحة إضافية للمشروع من الصندوق الائتماني الإقليمي للاتحاد الأوروبي استجابة للأزمة السورية (صندوق مدد) بقيمة ٢,٦ مليون يورو مؤخرًا.

وترفع المنحة قيمة إجمالي تمويل المشروع إلى ١٧,٦ مليون يورو، كما تسمح بتوفير ٢٠٠ منحة إضافية للطلاب من اللاجئين السوريين والأردنيين الأقل حظاً ليصبح عدد المنح الكلي ١٦٠٠ منحة دراسية.

ومن الجدير بالذكر، أن مشروع EDU-SYRIA قد قام بتوفير منح دراسية لـ ١٤٩٧ طالباً وطالبة منذ عام ٢٠١٦ حتى اليوم، وقد تخرج منهم ٤٩٧ طالباً وطالبة.



يسعى فريق المشروع الذي يدار من قبل الجامعة الألمانية الأردنية بالشراكة مع جامعة العلوم والتكنولوجيا الأردنية وجامعة اليرموك وجامعة الزرقاء وكلية لومينوس الجامعية التقنية، للحصول على دعم إضافي بمقدار ٢٠ مليون يورو.

## الألمانية الأردنية من أفضل ١٠٠٠ جامعة من جامعات العالم بحسب تصنيف (QS)

أعلن في العاصمة البريطانية لندن إطلاق نتائج التصنيف العالمي (QS) للجامعات لعام ٢٠٢٠، حيث أحرزت الجامعة الألمانية الأردنية وهي جامعة حكومية وللعام الثاني على التوالي ترتيباً متميزاً من ضمن أفضل ١٠٠٠ جامعة من جامعات العالم بحسب تصنيف (QS) العالمي.

وقالت رئيس الجامعة الأستاذة الدكتورة منار فياض إن إحرار هذا المركز في تصنيف (QS) العالمي يثبت بشكل واضح النموذج المتميز الذي تتبناه الجامعة حيث أنها ثنائية الثقافة وعابرة للحدود بين ألمانيا والأردن، إضافة إلى تركيزها على التعليم التطبيقي مما نتج عنه مخرجات تعليمية متميزة أدت إلى ارتفاع نسبة التوظيف بين خريجي الجامعة وزيادة عدد الأبحاث العلمية المستشهد بها.

وأضافت أن الجامعة الألمانية الأردنية ملتزمة بالتعليم التطبيقي حيث تركز على البعد الألماني والتطبيقي، وهذا ما تعكسه نتائج التصنيف الذي يهدف إلى التعريف بالجامعات وتوفير مقارنة عالمية فيما بينها تجاه مهمتها الوطنية لتبقى ضمن الجامعات المرموقة عالمياً. وبينت أن الجامعة ستبقى ملتزمة بالعمل على تحقيق وضمان الجودة الأكاديمية بتطبيق أحدث المعايير المعتمدة عالمياً ومن خلال تحقيق المزيد من الاعتمادات الألمانية والعالمية.

ويذكر أن الجامعة الألمانية الأردنية تدخل ضمن هذا التصنيف للمرة الثانية منذ تأسيسها، حيث أنه يعتبر واحداً من أكثر التصنيفات العالمية للجامعات تميزاً. ويدخل هذا التصنيف أربع جامعات في الأردن، وقد تميزت الجامعة الألمانية الأردنية بالبحث العلمي وتركيزها على التخصصات حسب ما ورد في نتائج التصنيف.

ويعتمد التصنيف العالمي (QS) في دورته ٢٠٢٠ على ستة ركائز هي: السمعة الأكاديمية للجامعة، والسمعة بين شركات التوظيف، ونسبة أعضاء الهيئة التدريسية للطلاب، وعدد الاستشهادات لأعضاء الهيئة الأكاديمية، وأعضاء الهيئة الأكاديمية الأجانب والطلاب الأجانب المسجلين في الجامعة، ومن المثير للاهتمام أن الجامعة الألمانية تميزت بشكل يفوق المستوى العالمي بالنسبة

## انتخاب فياض عضواً في مجلس أمناء الهيئة الألمانية للتبادل الأكاديمي



انتخب مجلس أمناء الهيئة الألمانية للتبادل الأكاديمي (DAAD)، الثلاثاء الماضي في مدينة بون الألمانية الأستاذة الدكتورة منار فياض رئيس الجامعة الألمانية الأردنية عضواً في مجلس أمناء الهيئة للفترة من ٢٠٢٠ ولغاية ٢٠٢٣.

وبهذا الانتخاب تكون الدكتورة فياض العضو الوحيد المنتخب من خارج ألمانيا، حيث تم ترشيحها من قبل أعضاء مجلس أمناء الهيئة.

يُشار إلى أن مؤسسة التبادل الثقافي الألماني (DAAD) هي مؤسسة مستقلة لمؤسسات التعليم العالي الألمانية والهيئات الطلابية وتعمل كوسيط ذي خبرة بين أنظمة الجامعات وشبكة عالمية من الشركاء الخارجيين. وتقدم المؤسسة المنح لخريجي الجامعات في جميع التخصصات الأكاديمية حيث تدعم ما يزيد عن مئة ألف من الطلاب والباحثين الألمان والدوليين، مما يجعلها أكبر منظمة من نوعها في العالم.

كما يُشار إلى أن الجامعة الألمانية الأردنية هي جامعة حكومية تأسست بإرادة ملكية سامية في عام ٢٠٠٥ بموجب مذكرة تفاهم بين وزارة التعليم العالي والبحث

العلمي الأردنية ووزارة التعليم والبحث الفيدرالية الألمانية. وتقوم الجامعة على تأمين التعليم النوعي المتميز للطلبة في مجال العلوم الهندسية والإدارية، وتعمل على توثيق العلاقة بين مؤسسات التعليم العالي في كل من الأردن وألمانيا في مجال العلوم التطبيقية، كما تشجيع البحث والتطوير في بيئة أساسها التفاعل الديناميكي مع الصناعة.

وقد تم تصميم برامج الجامعة التي تستمر الدراسة فيها مدة خمس سنوات على نسق البرامج في الجامعات الألمانية التطبيقية.

## وفد من كازاخستان يزور الجامعة الألمانية الأردنية

منار فياض ونائب الرئيس الأستاذة الدكتورة عاطف الخرابشة وعميد كلية العلوم الإدارية واللوجستية الدكتور مالك الشرايري.

وتهدف الزيارة إلى اكتشاف سبل التعاون بين الجانبين في مجالات التبادل الأكاديمي للطلبة والأساتذة وإنشاء برامج ماجستير مشتركة.

ولفت فياض للوفد فرادة النموذج التعليمي المتبع في الجامعة على المستوى المحلي والإقليمي القائم على التعليم التطبيقي مبنية على كل من الطلبة والخريجين والصناعة، إلى جانب بعد التبادل الثقافي بين الأردن وألمانيا ودول أوروبا.

من جانبه عرف الدكتور إرغالي ببرامج وتخصصات جامعة شكريم مبينا اهتمام الجامعة بإنشاء برنامج ماجستير مشترك في مجال المحاسبة المصرفية الإسلامية. واتفق الطرفان على العمل المشترك نحو توقيع مذكرة تفاهم تشمل الاهتمامات المشتركة.



زار وفد من كازاخستان مؤلف من قنصل سفارة كازاخستان في عمان دانيار بايبيكوف، والدكتور إرغالي بايلدينوف منسق برامج البكالوريوس والماجستير في جامعة شكريم بزيارة الجامعة الألمانية الأردنية.

وكان في استقبال الوفد رئيس الجامعة الأستاذة الدكتورة



## وفد من وزارة النقل والمواصلات الفلسطينية يزور الجامعة الألمانية الأردنية



من نوعه في الأردن بالتعاون مع القطاع الصناعي حيث يتبن أن هذا البرنامج يقوم على تدريب الطلبة على المهارات المطلوبة وتوجيههم بطرق صحيحة وسليمة داخل الشركات والمؤسسات المختلفة، وذلك بهدف رفع سوق العمل بخريجين يتمتعون بمهارات ذات جودة عالية تتناسب مع احتياجات السوق.

وأضاف الشرايري بأن الجامعة الألمانية الأردنية قد حصلت على اعتماد المعهد الأمريكي للمحاسبين الإداريين (IMA) حيث تعد الأولى والوحيدة في الأردن الحاصلة على هذا الاعتماد النوعي لقسم المحاسبة فيها، الأمر الذي يؤكد على جودة برنامج البكالوريوس الذي يعود بالنفع والفائدة على طلبة وخريجي المحاسبة الدولية.

وأعرب مدير عام سلطة الترخيص الفلسطينية يحيى عكوبة عن سعادته بزيارة الجامعة الألمانية الأردنية مشيداً بإنجازات الجامعة. كما أكد على أهمية بناء علاقات شراكة ما بين الجانبين لتقديم ما هو أفضل من فرص عملية للشعب الفلسطيني في ظل الظروف الاستثنائية التي يعيشها وذلك بهدف خلق جيل مهني قادر على التفاعل مع متطلبات واحتياجات سوق العمل.

وفي نهاية الزيارة، تجول الوفد المكون من المستشار القانوني عصام البرغوثي ومدير عام الشؤون الفنية سائد موقده في مرافق الجامعة المختلفة للتعرف عليها.

زار وفد من وزارة النقل والمواصلات الفلسطينية الجامعة الألمانية الأردنية لبحث سبل التعاون المشترك في مجالات العلوم اللوجستية التي تتضمن علميات الشحن والنقل والتخزين والمواصلات.

ورحب نائب رئيس الجامعة الدكتور عاطف الخرابشة بالوفد بحضور عميد كلية العلوم الإدارية واللوجستية الدكتور مالك الشرايري وعدد من الأكاديميين في الكلية.

وقدم الخرابشة نبذة عن الجامعة وتخصصاتها، مبيناً أنها بُنيت على غرار الجامعات الألمانية في العلوم التطبيقية.

وأضاف بأن نظام الجامعة يقوم على إرسال الطلبة في السنة قبل الأخيرة إلى ألمانيا لمدة سنة كاملة من أجل الدراسة في إحدى الجامعات الألمانية الشريكة، ومن ثم الحصول على فرص تدريبية في الشركات أو المصانع الألمانية. موضحاً بأن الطلبة باتوا بمثابة سفراء يمثلون بلدهم الأردن في ألمانيا.

من جهته، عرّف الشرايري بكليته وبرامجه والتخصصات التي تشتمل على العلوم الإدارية واللوجستية والمحاسبة الدولية وبرنامج الماجستير في إدارة اللوجستيات والتي تستهدف العاملين في شركات النقل والشحن والأقسام اللوجستية.

كما أشار إلى برنامج الدراسات الثنائية الذي يعد البرنامج الأول

## ورشة عمل حول برنامج ماجستير الأنظمة الإلكترونية في الألمانية الأردنية

وفلسطين. مؤكدة أهمية هذا البرنامج لمواكبة التطور السريع في مجال علوم الحاسوب حول العالم.

ويأتي برنامج ماجستير الأنظمة الإلكترونية الفيزيائية نتيجة لتعاون مجموعة من الجامعات في أوروبا والشرق الأوسط بهدف إنشاء برنامج ماجستير عالمي في مجال علوم الحاسوب، حيث تعمل الجامعة الألمانية الأردنية مع المعهد الملكي للتكنولوجيا في السويد وجامعة سيغن في ألمانيا وجامعة هيرتفوردشاير في المملكة المتحدة وجامعة القدس وكلية فلسطين التقنية في فلسطين وجامعتي صفاقس وقرطاج في تونس، بالإضافة إلى جامعة الطفيلة التقنية.

ويركز البرنامج على دراسة التقنيات الحديثة المعاصرة في مجالات الأنظمة المدمجة والتي توفر الخبراء اللازمين في هذا المجال لمواكبة الفرص الاقتصادية الهائلة.

وناقشت الورشة التي استمرت ثلاثة أيام اعتماد البرنامج وتصميم الخطة الدراسية وطرق التدريس اللازمة له.



افتتحت رئيس الجامعة الألمانية الأردنية الأستاذ الدكتور منار فياض مؤخرًا ورشة عمل حول إنشاء برنامج ماجستير الأنظمة الإلكترونية الفيزيائية Cyber Physical System- التابع لمشروع ايراسموس بلس.

ورحبت فياض خلال الورشة التي نظمتها كلية الهندسة الكهربائية وتكنولوجيا المعلومات بالمشاركين من الجامعات الشريكة للبرنامج من عدد من الدول كالسويد وألمانيا والمملكة المتحدة وتونس

## رئيس الجامعة الألمانية الأردنية تشارك في مؤتمر دولي عن اللاجئين والتعليم في برلين



شاركت رئيس الجامعة الألمانية الأردنية ومدير مشروع "التعليم السوري الأردني" الأستاذ الدكتور منار فياض في مؤتمر دولي في برلين يبحث فرص اللاجئين في التعليم والاندماج بالجامعات بعنوان (أ في المئة تحسين أوضاع اللاجئين في الجامعات في جميع أنحاء العالم).

ويهدف المؤتمر الذي أقيم في مدينة برلين الألمانية يومي الثلاثاء والأربعاء من هذا الأسبوع برعاية وزير الخارجية الألماني هايكو ماس ومفوض الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين فيليبو غراندي إلى تسليط الضوء على خطورة عدم توفير فرص التعليم والاندماج بالدراسات العليا الكافية لملايين اللاجئين حول العالم.

وشاركت فياض خلال اليوم الثاني من المؤتمر في جلسة حول فرص وتحديات دمج الطلاب اللاجئين وعولمة التعليم العالي تم خلالها بحث العلاقة بين تدفق أعداد كبيرة من الطلاب اللاجئين والهدف الاستراتيجي من عولمة الجامعات حول العالم.

كما ناقشت الجلسة عملية إضافة بُعد دولي ومتعدد الثقافات في التعليم والأبحاث نتيجة عولمة التعليم والتحديات والفرص التي

تواجه الطلاب اللاجئين في مؤسسات التعليم العالي بجميع أنحاء العالم.

واشتمل المؤتمر الذي شارك فيه عشرات المختصين في الهجرة واللجوء وتعليم اللاجئين على معرض صور يستعرض مجموعة من طلبة وخريجين لاجئين درسوا من خلال برنامج منح "مبادرة ألبرت آينشتاين الأكاديمية الألمانية للاجئين" في لبنان والسفغال وكينيا والأردن والباكستان وراوندا.



## الألمانية الأردنية تنظم لقاءها السنوي لطلبتها الملتحقين بالجامعات الألمانية



تقديمية حول "العيش والدراسة في ألمانيا" و"التدريب في ألمانيا"، بالإضافة إلى عروض مقدمة من طلبة الجامعة حول تجربتهم الشخصية في ألمانيا حيث تضمنت العديد من النصائح المتعلقة بالدراسة والاندماج والعادات والتقاليد.

ويأتي هذا اللقاء الذي يُنظم سنوياً لطلبة السنة الرابعة فُبل سفرهم إلى ألمانيا حيث يتوجب على الطالب قضاء سنة كاملة يقوم فيها بالفصل الأول بالدراسة في إحدى الجامعات الألمانية الشريكة، أما الفصل الثاني فيتضمن تدريباً عملياً في أحد المصانع أو الشركات الألمانية.

نظم مكتب العلاقات الدولية ومكتب الاتصال مع الصناعة في الجامعة الألمانية الأردنية لقاءً لطلبة السنة الدراسية الرابعة الملتحقين بالجامعات الألمانية بحضور نائب رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور عاطف الخرابشة ورئيس قسم الصحافة والثقافة في السفارة الألمانية في عمان توبياس كارييس والطلبة.

ودعا الخرابشة الطلبة إلى ضرورة الاستفادة من وقتهم خلال السنة الألمانية، مبيناً أنها تنطوي على واجبات ومسؤوليات، وحاثاً إياهم على التعلم من الثقافات المختلفة وممارسة اللغة الألمانية. كما أشاد بالدعم الكبير الذي تقدمه السفارة الألمانية والوكالة الألمانية للتبادل الثقافي في إنجاح هذه السنة.

وألقى كل من مدير مكتب العلاقات الدولية ينس هيجمان وعميد شؤون الطلبة الدكتور رائد الخصاونة وكارييس كلمات تحفيزية للطلبة حثوهم فيها على التعلم والعمل الجاد، مقدمين لهم إرشادات ومعلومات الاتصال خلال إقامتهم في ألمانيا.

وقدم مكتب العلاقات الدولية والاتصال مع الصناعة عروضاً

## أسرة الألمانية الأردنية تتبادل التهاني بمناسبة عيد الفطر



تبادلت أسرة الجامعة الألمانية الأردنية بحضور رئيسها الأستاذ الدكتور منار فياض ونائب الرئيس الدكتور عاطف الخرابشة التهاني والتبريكات بمناسبة حلول عيد الفطر السعيد.

وهنأت فياض الحضور من عمداء الكليات وأعضاء الهيئتين التدريسية والإدارية وجميع العاملين في الجامعة بحلول العيد داعية المولى عز وجل أن يعيد هذه المناسبة على الأمتين العربية والإسلامية باليمن والخير والبركات في ظل قائد المسيرة جلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم والتي جاءت بالتزامن مع احتفالات المملكة بعيد الجلوس الملكي العشرين وذكرى الثورة العربية الكبرى وعيد الجيش.

كما أكدت على أهمية التمسك بقيم التواصل والتراحم والتكافل الاجتماعي التي تجسدها هذه المناسبة.

ودعت فياض أعضاء الهيئتين التدريسية والإدارية إلى تحقيق

المزيد من التقدم والعطاء للاستمرار في الرسالة التعليمية، مشيدة بالجهود المبذولة لبناء جيل يتمتع بالعلم والمعرفة.

## ورشة عمل في الألمانية الأردنية حول مشروع بناء وتطوير مراكز نقل التكنولوجيا في الجامعات الأردنية



نظمت كلية الهندسة الكهربائية وتكنولوجيا المعلومات في الجامعة الألمانية الأردنية ورشة عمل حول مشروع بناء وتطوير مراكز نقل التكنولوجيا في الجامعات الأردنية بعنوان (BITTCOIN-JO).

ويهدف المشروع إلى بناء وتطوير قدرات التعليم العالي في الأردن في مجالات تحويل الأبحاث والدراسات العلمية ومشاريع الطلبة والرياديين إلى تكنولوجيا تجارية مخصصة على شكل شركات ناشئة أو منتجات، بحيث يمكن توظيفها في بناء اقتصادات المعرفة وذلك من خلال نقل أفضل الممارسات الأوروبية في هذا المجال.

إضافة إلى تزويد العاملين والباحثين والطلبة في الجامعات الأردنية بعدد من الورش التدريبية المتخصصة بتسجيل براءات الاختراع والشركات الناشئة وتسويقها وبما يصب في زيادة الوعي بأهمية التحول الحتمي إلى مرحلة نقل التكنولوجيا.

ويتطلب تنفيذ المشروع إلى إجراء دراسة لتحديد ووضع خصائص مكاتب نقل التكنولوجيا في الأردن من خلال دراسة الوضع الحالي للريادة في المنطقة والبحث العلمي والشركات الناشئة.

يذكر أن جامعة اليرموك قد حصلت على تمويل المشروع من قبل البرنامج التعليمي الأوروبي إيراسموس بلس لتنفيذه بالتعاون والمشاركة مع نحو اثني عشر شريكاً لجامعة

## رحلة ميدانية لطلبة دبلوم حساب الكميات في الجامعة الألمانية الأردنية

ضمن برنامج الدبلوم المهني في حساب الكميات نظم مركز الاستشارات والتدريب وكلية العمارة والبيئة المبنية في الجامعة الألمانية الأردنية وبالشراكة مع نبيه إلياس عزام وشركاه رحلة ميدانية إلى العقبة لطلبة الدبلوم.

وتعد هذه الرحلة المرحلة الأخيرة لنموذج "الاستشارة التطبيقية" في مساقات الدبلوم والتي شملت عروضاً مقدمة من داعم الرحلة آيلا والسيدة هالة أعرج والسيد جبير شمطي وهو شخصية بارزة في مجال الحساب الكمي في الشرق الأوسط ومنطقة الخليج. كما تضمنت الرحلة زيارة محطة مستدامة في آيلا وأحد مشاريع الضيافة.





## جلسة تعريفية حول برامج التدريب في شركة ايرباص الفرنسية لطلبة الجامعة الألمانية الأردنية



زار وفد من شركة ايرباص العالمية ومقرها مدينة تولوز الفرنسية، الجامعة الألمانية الأردنية بحضور نائب رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور عاطف خرابشة وأعضاء من الهيئة الأكاديمية والطلبة.

وتهدف الزيارة إلى تعريف الطلبة بالبرامج التدريبية التي تطرحها الشركة ضمن اتفاقية مع مؤسسة ولي العهد لتدريب الطلبة الأردنيين في تخصصات الهندسة، علماً بأن هذه البرامج تحددها الشركة بإشراف خبراء متخصصين حيث يتضمن التدريب المشاركة في تنفيذ وتطبيق أبحاث علمية وعملية في مجال هندسة الطيران والأنظمة الملاحية ومحاكاتها.

كما عرّف الوفد الطلبة والحضور إلى مبادرة الشركة "Fly Your Idea" التي يتم فيها دعوة الطلبة من جميع أنحاء العالم للمشاركة في مسابقة إبداعية في مجالات الكهرباء، خدمات البيانات، الأمن السيبراني، إنترنت الأشياء، الذكاء الاصطناعي والواقع المختلط.

وفي نهاية الجلسة شاهد الحضور فيديو قصير عن شهادات المتدربين في الشركة ومن ضمنهم طالبة كلية الهندسة الكهربائية وتكنولوجيا المعلومات في الجامعة الألمانية الأردنية مي سعادة الملتحقة حالياً ببرنامج التدريب في الشركة.

وعرض الوفد نبذة عن الشركة مبينين المجالات الرئيسية التي يعملون بها وهي الطيران التجاري والمروحيات والدفاع والفضاء بالإضافة إلى خدمات البيانات والاتصالات الآمنة والتنقل الحضري على نطاق عالمي.

وبين الوفد شروط الالتحاق للطلبة الأردنيين ومميزات التدريب في الشركة بالإضافة إلى المؤهلات الواجب توافرها في المتقدمين والتي تشمل بالإضافة للوضع الأكاديمي إلى المهارات الاجتماعية والقدرة على التواصل والعمل بروح الفريق.

## الألمانية الأردنية تشارك بعدة مؤتمرات دولية في مجال التعليم

أعمال المؤتمر حيث قدمت ورقة نقاشية حول نموذج الجامعات التطبيقية وقابلية التطبيق خارج أوروبا.

من ناحية أخرى شاركت الدكتورة منار فياض في مؤتمرات آخرين للجامعات التطبيقية في برلين من تنظيم الوكالة الألمانية للتبادل الثقافي وحضور العديد من ممثلي قطاع التعليم من جميع أنحاء العالم. وتأتي أهمية مشاركة الجامعة الألمانية الأردنية في قدرتها على فهم ما هو مهم لخريجها في سوق العمل، وبناء شراكات وفتح حوار مع القطاع الصناعي لما فيه مصلحة للطرفين.

شاركت رئيس الجامعة الألمانية الأردنية الأستاذة الدكتورة منار فياض مؤتمراً قادة التعليم الدولي "Going Global 2019" في برلين.

ويهدف المؤتمر إلى توفير منصة فريدة لتبادل المعرفة وتوفير شبكة عالمية لصانعي السياسات والممارسين العاملين في مجال التعليم الدولي حيث يتناول المؤتمر التحديات والقضايا الرئيسية للتعليم الدولي بمشاركة الخبراء في هذا المجال.

من جانبها، شاركت الأستاذة الدكتورة منار فياض في



الجامعة الألمانية الأردنية  
German Jordanian University

Amman–Madaba Western Highway |  
P.O.Box 3524, Amman 11180, Jordan |  
Tel: 4294444 6 962+ |  
info@gju.edu.jo | www.gju.edu.jo

